

促進少數族裔平等權利 現行及計劃中的措施

有關服務

- 僱員再培訓局（再培訓局）致力提供各類型培訓課程及服務，以提升本地勞動人口（具副學位或以下教育程度）的技能、質素、就業能力及競爭力。再培訓局提供的全日制就業掛鈎課程以就業為本，旨在透過適切的技能訓練及就業跟進支援服務協助失業人士重獲工作。再培訓局並提供半日或晚間制的「新技能提升計劃」，協助在職人士掌握新技能及提升技能。此外，再培訓局亦提供半日或晚間制的通用技能培訓課程，有關課程涵蓋職業語文、運算及資訊科技等基礎技能訓練，以期提升整體勞動人口的質素。
- 為提升少數族裔人士的就業能力及協助他們融入社會，再培訓局自 2007 年年中開始提供以英語教授、配合少數族裔人士的就業志向及培訓需要的專設課程。再培訓局並推行特別措施及提供支援服務，以協助少數族裔人士接受培訓及尋找工作。

現行措施

為少數族裔人士專設的課程

- 在 2017-18 年度¹，再培訓局為少數族裔人士提供以英語教授的 12 項就業掛鈎及 26 項「新技能提升計劃」及通用技能培訓專設課程，並預留 800 個學額以開辦有關的課程。
- 再培訓局提供以英語教授、名為「就業啟航」的求職綜合課程，以加深少數族裔人士對本地就業市場、職場文化、求職渠道及技巧的認識和了解。
- 現時，再培訓局為少數族裔人士專設的語文課程共有 11 項（包括職業廣東話、職業普通話、職業中文（閱讀及寫作）和英語）。再培訓局在 2015-16 年度成立「檢討語文培訓課程專責小組」，全面檢視語文培訓課程，目標是提升語文課程的實用性及銜接性，並為

¹ 截至 2017 年 9 月 30 日。

學員構建進修階梯，從而協助少數族裔人士克服溝通障礙，改善他們的就業機會。在 2016-17 年度，再培訓局優化及重整兩項為少數族裔專設的中文閱讀及寫作課程，發展成 4 項中文閱讀及寫作課程，並加入情境訓練及增加練習時數。再培訓局會繼續加強少數族裔人士中文培訓的支援，為少數族裔人士提供系統性的中文培訓規劃，協助少數族裔人士加強中文能力，以切合融入社會及就業的需要。

- 再培訓局於「青年培育計劃」下為年齡介乎 15-24 歲的待業、待學少數族裔青年提供專設課程。在 2017-18 年度，再培訓局合共提供 4 項不同技能訓練的課程予少數族裔青年學員選擇。
- 自 2008 年 6 月起，再培訓局定期與聚焦小組商議，以瞭解少數族裔人士的培訓及就業需要，以及如何更有效向少數族裔人士推廣再培訓局的培訓課程及服務。聚焦小組的成員包括少數族裔團體、社會服務機構、培訓機構、僱主及相關政府機構。再培訓局會參考聚焦小組的意見為少數族裔人士發展課程。

特別措施及支援服務

- 再培訓局要求培訓機構安排能操流利英語的職員，為少數族裔人士提供服務，並鼓勵培訓機構在提供再培訓局的服務時善用由政府提供的傳譯及翻譯服務。
- 再培訓局一直彈性處理少數族裔人士專設課程的開班人數要求。
- 如有需要，再培訓局會提供能操英語及少數族裔語言的教學助理在課堂上為英語能力較弱的學員提供傳譯或輔助，以提升學習成效。
- 再培訓局會為完成就業掛鈎課程的少數族裔學員提供 6 個月的就業跟進服務，而為其他學員則會一般提供 3 個月的就業跟進服務。

- 為鼓勵培訓機構開發更多配合少數族裔人士需要的新課程，再培訓局的課程發展資助措施已延伸至涵蓋為少數族裔人士而設的課程。
- 為使更多少數族裔人士能獲悉有關的培訓機會，再培訓局已透過不同渠道向少數族裔團體派發以英語及 6 種少數族裔語言(包括印度語、烏爾都語、尼泊爾語、印尼語、菲律賓語及泰語)印製的宣傳單張。再培訓局亦以英語印製課程總覽，以及在以英語、烏爾都語和尼泊爾語出版的報章刊登廣告，推廣適合少數族裔人士報讀的課程。
- 再培訓局會更新為少數族裔人士印製的宣傳單張，介紹適合他們的課程和服務，增加他們對再培訓局的認識，提升他們入讀課程及使用服務的機會。
- 再培訓局的職員積極造訪少數族裔人士社區中心及宗教聚會地點，以接觸少數族裔人士及了解他們的培訓需要。
- 為進一步加強宣傳推廣工作，再培訓局與由民政事務總署資助，並由非政府機構營辦的「少數族裔人士支援服務中心」保持緊密聯繫，以向少數族裔人士發放有關再培訓局的服務資訊。再培訓局並會定期更新民政事務總署為少數族裔人士出版的「給少數族裔人士的服務指南」中有關再培訓局課程及服務資訊。
- 再培訓局亦透過民政事務總署的「大使計劃」支援服務下的社福機構，向少數族裔人士派發宣傳單張，以向他們推擴再培訓局的課程和服務。
- 再培訓局在其位於深水埗²、觀塘、及天水圍的「ERB 服務中心」，因應區內少數族裔人士的需要，提供針對性的服務。少數族裔人士可登記成為中心會員，使用中心各項培訓及就業支援服務，包括參加中心為少數族裔人士而設的工作坊及小組活動，內容包括求職

² 位於深水埗的「ERB 服務中心」將於 2017 年 12 月 1 日結束營運。

技巧、面試技巧、職業英語及廣東話。

- 再培訓局自 2011-12 年度起推出培訓顧問服務，為有需要人士提供個人化的支援及就報讀合適的再培訓局課程提供意見。培訓顧問會透過面談及評估，因應少數族裔人士的培訓需要及就業意願，提供合適的課程建議，協助報讀再培訓局課程。培訓顧問亦積極連繫地區組織、社會服務機構等，針對少數族裔人士的需要，舉辦講座及工作坊，介紹合適的再培訓局課程和服務。
- 再培訓局亦不時資助培訓機構舉辦針對少數族裔人士及僱主的地區性宣傳活動。再培訓局會繼續探討以更多途徑接觸少數族裔人士，以進行推廣。

員工培訓

- 為加強員工對少數族裔文化的了解及提升他們為少數族裔人士提供服務的敏感度，再培訓局不時與不同機構合辦有關認識少數族裔人士工作坊，包括香港融樂會及平等機會委員會，供再培訓局及培訓機構的員工參加。此外，再培訓局亦安排提供少數族裔人士專設課程的培訓機構參加香港大學舉辦的工作坊，以提高對少數族裔人士的中文教學的知識及技巧。
- 在 2017 年 3 月，再培訓局為培訓機構舉辦「支援特殊需要學員的措施」分享會。再培訓局會不時舉辦類似的訓練課堂，以及特別為新委任的培訓機構作介紹。

日後工作評估

- 再培訓局會繼續諮詢少數族裔團體對再培訓局現時為少數族裔人士而設的措施及支援服務的意見，並開發專設課程及服務，以回應他們的培訓需要。再培訓局並會邀請培訓機構及技術顧問，共同檢討課程運作及成效。為持續改善為少數族裔人士提供的課程及服務質素，再培訓局會透過課堂探訪、學員意見調查問卷及課程檢討問卷等，收集學員及培訓機構的意見。

已採取／將採取的額外措施

- 再培訓局自 2010-11 年度開始，為部分以廣東話教授的一般人士課程提供英語教材，能聽及講廣東話的少數族裔人士亦可以入讀。再培訓局在 2017-18 年度提供兩項有關課程，分別屬商業及健康護理行業範疇。
- 再培訓局在 2016-17 年度推出「培訓支援服務資助金」（「資助金」），資助培訓機構發展輔助教材及提供教學支援，令能聽及講廣東話的少數族裔人士可以選擇入讀再培訓局為一般人士而設的 500 多項課程。再培訓局將於 2018-19 年度擴闊「資助金」資助的課程類別，以及提高資助比率，以鼓勵培訓機構積極參與，配合少數族裔人士的需要。
- 民政事務總署為就讀再培訓局 12 項的專設語文課程的非在學少數族裔人士提供課程津貼，以鼓勵他們終生學習及提升跨行業的就業技能。
- 再培訓局在 2013-14 及 2014-15 年度與民政事務總署合作，以試點形式於「少數族裔人士支援服務中心」舉辦課程試讀班；並自 2015-16 年度起，於支援服務中心開辦再培訓局課程，以外展方式透過各支援服務中心接觸少數族裔人士，鼓勵他們入讀再培訓局提供的培訓課程。
- 在 2015-16 年度，再培訓局在觀塘、黃大仙、深水埗及葵青 4 區推出「地區導賞團」計劃，透過與地區團體合作，安排區內市民(包括少數族裔人士)參觀當區的「ERB 服務中心」、培訓機構及參與僱主活動，讓他們掌握更多區內的培訓及就業資訊，以報讀再培訓局課程及求職。
- 在 2015-16 年度，再培訓局資助培訓機構舉辦了 4 項為少數族裔人士而設的地區推廣活動，協助他們報讀再培訓局課程。在 2016-17 年度，再培訓局推出「課程及行業推廣計劃」，資助培訓機構舉辦地區活動，推廣再培訓局課程及不同行業的就業機會和發展前景，於年度內舉辦了 4 項為少數族裔人士而設的地區

推廣活動，照顧他們的需要。在 2017-18 年度，亦會繼續資助培訓機構舉辦地區推廣活動，當中包括 4 項為少數族裔人士而設的活動，讓他們有更多機會認識再培訓局的課程和不同行業的就業資訊。

- 再培訓局在 2016-17 年度以試點形式在葵青及荃灣區與地區組織協作，設立 10 個「ERB 服務點」，為區內人士提供課程查詢及報讀課程服務、舉辦行業講座及試讀班，以及預約培訓顧問服務等。再培訓局將於 2018 年初於九龍西推出 12 個「ERB 服務點」。少數族裔人士可使用有關服務。
- 再培訓局自 2016-17 年度起推出外展培訓顧問服務，委派培訓顧問到訪各地區組織及社福機構，為少數族裔人士提供個人或小組諮詢服務。再培訓局會於 2017-18 年度優化有關服務。
- 自 2014-15 年度起，再培訓局為少數族裔高中學生舉辦「學校職業講座」，由企業的主管人員擔任講者，與同學分享行業前景、工作實況、入職要求等。再培訓局代表亦向學生介紹適合少數族裔青年的培訓課程和服務。
- 在 2015-16 年度，再培訓局以「聘用少數族裔人士概況」為題進行主題調查，以了解企業在招聘、培訓及管理少數族裔人士的情況、考慮的因素和遇到的問題。
- 再培訓局就「聘用少數族裔人士」舉辦了「僱主招聘交流會」，介紹再培訓局為少數族裔人士提供的課程，並由僱主和培訓機構代表分享吸引和支援少數族裔人士就業的成功經驗。

查詢

- 如有查詢，請致電再培訓局培訓顧問(電話：2338 1791)。

僱員再培訓局

二零一七年八月